



Episode 18: Besuch aus Mexiko (Beginners)

German- English

<p>Paula parkt das Auto auf der Straße vor dem Haus. Neben ihr sitzt der mexikanische Autor Miguel Sorrento. Paula hat Miguel zwei Wochen lang auf seiner Lesereise durch Deutschland begleitet. Die Lesungen waren sehr erfolgreich. Die Deutschen mögen Miguels neues Buch.</p>	<p>Paula parks the car in the street in front of the house. The Mexican author Miguel Sorrento is sitting next to her. Paula accompanied Miguel for two weeks on his reading tour through Germany. The readings were very successful. The Germans like Miguel's new book.</p>
<p>Morgen fliegt Miguel zurück nach Mexiko. Heute hat Paula ihn zum Abendessen bei ihrer Familie eingeladen. Ihre Mutter Luise hat Schnitzel mit Kartoffelpüree und Champignonsoße gekocht.</p>	<p>Miguel is flying back to Mexico tomorrow. Today, Paula invited him to have dinner with her family. Her mother Luise has cooked schnitzel with mashed potatoes and mushroom sauce.</p>
<p>Paula stellt Miguel ihre Familie vor.</p>	<p>Paula introduces Miguel to her family.</p>
<p>„Das sind mein Mann Joachim und meine Tochter Jana. Und hier sind meine Mutter Luise und meine Großeltern Margarethe und Friedrich.“</p>	<p>"This is my husband Joachim and my daughter Jana. And here are my mother Luise and my grandparents Margarethe and Friedrich."</p>
<p>„Ich freue mich sehr, Sie kennenzulernen“, sagt Miguel auf Deutsch.</p>	<p>"I'm very pleased to meet you," says Miguel in German.</p>
<p>„Oh, Sie sprechen Deutsch, das ist aber schön“, meint Margarethe.</p>	<p>"Oh, you speak German, that's nice," says Margarethe.</p>
<p>„Nur ein bisschen“, lächelt Miguel. „Ich lerne seit einem halben Jahr Deutsch. Die Sprache gefällt mir, aber sie ist schwer. Es war schön, hier in Deutschland ein bisschen Deutsch sprechen zu können.“</p>	<p>"Just a little," smiles Miguel. "I've been learning German for six months. I like the language, but it's difficult. It was nice to be able to speak a bit of German here in Germany."</p>



„Deutsch ist eine schöne Sprache, das stimmt“, antwortet Margarethe. „William sollte auch Deutsch lernen, finde ich.“

"German is a beautiful language, that's true," replies Margarethe. "William should learn German too, I think."

„Wer ist William?“, fragt Miguel.

"Who is William?" asks Miguel.

„Er ist der Partner meines Enkels Michael. Er ist Engländer und er spricht nur Englisch. Und ich spreche nur Deutsch, aber ich bin eine alte Frau“, erklärt Margarethe.

"He's my grandson Michael's partner. He's English and he only speaks English. And I only speak German, but I'm an old woman," explains Margarethe.

Miguel spricht auch Englisch und kann sich gut mit Joachim unterhalten. Margarethe will viel über Mexiko wissen und Paula muss oft übersetzen, denn Miguel spricht noch nicht viel Deutsch. Das Essen schmeckt ihm sehr gut.

Miguel also speaks English and can converse well with Joachim. Margarethe wants to know a lot about Mexico and Paula often has to translate, as Miguel doesn't speak much German yet. He likes the food very much.

Nach dem Essen machen sie Fotos. Dann fährt Paula Miguel zu seinem Hotel und wünscht ihm einen guten Flug.

They take photos after the meal. Then, Paula drives Miguel to his hotel and wishes him a good flight.